

SLAA Servicegruppe-årsmøde forslag!

5. oktober 2019 kl. 9.05 - 10.15 i Apostelkirkens Menighedslokaler med mulighed for at deltage via Skype (se nederst)

- **Valg af mødeleder/ordstyrer, referent og tidtager (maks. 2 min.), samt registrering af deltagere og repræsentanter**

Jakob er valgt til mødeleder og ordstyrer på foranledning af SG, Ulrik blev referant, Susie blev tidtager.

Repræsentanter: Jonas repræsenterer Århusgruppen, Ulrik repræsenterer Søndagsgruppen, Simon er kontaktperson for Onsdagsgruppen. Fra SG er Palle og Susie.

Andre tilstede: João, Ole, Tobias, Jonas, Natalia, Lars, Jakob, Nabil og Ruben.

- **Åbning:**
 - Betroet tjener bøn
 - 1 min. stilhed
 - Oplæsning af Formålsparagraf for SLAA
 - Spiritual Reminder (enhver kan bede om et halvt minuts stilhed).
- **Godkendelse af dagsorden og tidsplan for mødet**

Godkendt.

- **Status fra grupperne ved deres SGR, kontaktpersoner eller medlemmer**

Lidt fra Søndagsgruppen. Relativ stor gruppe, men for tiden skiftende deltagelse. Stærk økonomi.

Lidt fra Onsdagsgruppen (Mandemødet). Er vokset stærkt på det sidste, de har mangel på sponsorer og har mange nykommere.

Lidt fra Svendborg pr. mail: 10-12 stykker til møderne, der kommer nykommere, og der laves trinarbejde.

Århus: Er blevet mere stabilt og de er 3-8 til møderne. De har ingen, der har været igennem alle trinene. De har et fast møde om ugen.

Lørdagsgruppen (Valby). De er mellem 4 og 8 stykker. De har en fin økonomi og det kører. Primært kvinder.

Mandagsgruppen: Gerne 10-12, ret mange kvinder, lidt manglende erfaring.

- **Status fra SG og udvalg**
 - **Generel status fra SG**
 - **Præsentation af bestyrelsen**

Palle er formand, Susie er menigt medlem og Ulrik er kasserer og sekretær.

Kort snak om SG's opbygning, og om at få repræsentanter fra flere grupper.

■ Oplæsning af årsberetning

"Punkt. 5 på dagsordenen.

Siden Unitydag 6/10 2018 (?) har vi i Servicegruppen haft 6 servicemøder med ca. 2 mdr. interval. Med tiden vil vi gå efter 3 møder om året foruden Landsmødet/ Årsmødet/ Unitydagen.

Bestyrelsen bestående af formand Palle, sekretær & kasserer Ulrik samt Info-udvalg & menigt medlem Susie har deltaget, sammen med GSR fra Valby mandag, GSR fra Valby lørdag samt GSR fra Kbh. søndag.

De enkelte udvalg vil uddybe nærmere men for nu highlights fra året, på baggrund af referater fra Unitydag 2018 og indtil nu, og de ligger alle på hjemmesiden:

- *Kasserer: De tre tidligere konti for SLAA Danmark, service, litteratur & Unitydag, som var private konti er nu nedlagt og én officiel SLAA konto med tilknyttet MobilePay (kontonr. 1552 - 4042 43 0730, box 5 38 38) er oprettet og sat på hjemmesiden. Ulrik uddyber under punktet Status fra kassereren, hvad der er sket i årets løb og planer for det kommende år.*
- *Oversættelser: På Unitydag 2018, blev det informeret, at udvalget i årets løb 2018-2019 ville begynde en gennemgang af kerneteksterne. Dette arbejde er påbegyndt med 3 udvalgsmedlemmer (Palle, Simon & Susie) samt respons fra flere SLAA medlemmer. Dette vil blive fortalt mere om under punktet for Litteratur-udvalget.*
- *Fra web-udvalget, kan kort nævnes, at det er Webmaster-mailen (?), som administrerer aflysning af møder, så det er dér man skal skrive for at få en aflysning på hjemmesiden samt ved at skrive sig på info-mailen modtage personligt i sin e-post, besked om eventuelle aflysninger.*
- *På hjemmesiden er foreløbig fjernet alt ikke SLAA internationalt godkendt materiale.*
- *Webudvalget v/Ulrik & W. har fået beføjelser til at lave en ny hjemmeside, gerne via Wordpress.*
- *Service: Der er oprettet Google Drev til alt servicearbejde og alle udvalg, så det fremover ligger tilgængeligt for fremtidige servicegrupper. Der er stærkt brug for servicegruppe repræsentanter for de enkelte grupper til at deltage på servicemøderne, der fysisk finder sted, primært på Frederiksberg i Kbh. men hvortil alle kan tilgå via Skype. På den måde kan alle grupper holde sig opdateret, komme med forslag & indflydelse på alt servicearbejde på landsplan. I SLAA har vi en omvendt pyramide organisering hvad angår hvem, der bestemmer. Desuden er ethvert SLAA medlem velkommen til at deltage på møderne og se hvordan det foregår.*
- *Fra Info-udvalget kan nævnes, at Telefonvagten er midlertidig nedlagt, da det var de enkelte ugedages telefonvagners privatnumre, der blev oplyst på svareren og telefonen var tilknyttet en privatadresse. Det har været oppe at vende om eventuel ny vagt skal oprettes med endnu ikke gjort noget ved grundet manglende servicekræfter.*

- *Unitydag 2020 vil blive afholdt, om der er kræfter, der træder til. Erfaringer fra de seneste års planlægning kan findes i Google Drev. I år er det primært varetaget af to fra Søndagsgruppen i Kbh., Ole & Palle. Stor tak til dem!*
- *Litteratursalg: Salg af litteratur vil endelig finde sted igen på dispensation fra verdensservice, da intet foreløbig er godkendt. Men oversættelse- og korrekturlæsning er påbegyndt efter forskrifterne udstukket på verdensplan. Simon fra mandegruppen, onsdag i Kbh. kommer til at stå for salget fremover, og vil uddybe nærmere, når vi når til det punkt på dagsordenen. Tak til Svendborg, da de oprindeligt gerne ville stå for det, men af logistiske årsager er overgået til Simon i stedet og tak til ham for at stille sig til rådighed! Det har været hårdt tiltrængt og efterspørgslen været stor.*
- *Info-udvalg: Mange nykommere henvender sig (siden Unitydag 2018, ? stk). Yderligere om henvender, bl.a. fra offentligheden samt nedsættelse af PR-udvalg, uddybes af Susie senere under status fra Info-udvalg”*

- **Involvering i service**

Kom vi ikke ind på yderligere.

- Status fra kasserer

- **Gennemgang af årets bevægelser**

9.125 kr. i indtægter, 3.949 kr. i udgifter (hjemmeside og donation til FWS)

- **Status på konto**

30.042 samlet på konto og DropBox.

- **Forslag til budget**

Regnskabsåret vil fremover gå fra 1/10 til 31/9 hvis SG beslutter det.

Intet budget. Det giver ikke mening, at lave et budget over så få sikre planer. Dog regner vi med, at der skal investeres et markant beløb i at optrykke foldere (penge som kommer ind igen). Det er i størrelsesordenen 10.000 kr.

- **Status fra underudvalg**

- **Unitydag 2019**

Kort præsentation og et ønske om, at der er flere der melder sig til at lave service. Det er gået godt med at finde speakers og medlemmerne har gode kontakter, der kan videregives til folk, der vil overtage planlægningen af Unitydagen.

- **Litteraturudvalg**

“Punkter til status:

1. *Status fra Oversættelsesgruppen*
2. *Status fra Litteratursalggruppen*
3. *Status fra Trinvejledningsmaterialegruppen*
4. *Fremtidige projekter*

1. Status fra Oversættelsesgruppen v. Susie

Vores danske litteratur er aldrig blevet godkendt af slaafws i USA. Inden vi sender litteraturen til godkendelse har vi besluttet at gennemgå alt tekstmateriale for at sikre sammenhæng og konsistens teksterne imellem, samt forbedre oversættelserne yderligere. Vi følger som udgangspunkt vejledningen i de officielle Translation Guidelines, hvor procedurer og prioriteringen af oversættelser og godkendelser er nøje beskrevet.

Den prioriterede rækkefølge af oversættelserne er

1. Kerneteksterne (De 12 Trin, Tegn på Helbredelse, Karakteristika etc.), fordi de bliver gengivet og refereret til i meget af vores anden litteratur.
2. Velkomstfolderen, fordi der er hårdt brug for den på møderne.
3. Kapitel 4 og 5 i SLAA-bogen.
4. Resten af folderne i en prioriteret rækkefølge (endnu ikke defineret).
5. Resten af SLAA-bogen.

Ramme for godkendelse:

- Litteraturudvalget har beføjelse til at oversætte og udarbejde et færdigt udkast til godkendelse.
- Når et kapitel, en folder eller anden tekst er oversat, sendes den til korrekturlæsning.
- Når en tekst er korrekturlæst, tages den med til SG møde og sendes til godkendelse ude i grupperne via SGR repræsentanterne. SGR tager teksten med til førstkommende forretningsmøde og beder gruppen godkende, give feedback eller afvise (afvise med konkret begrundelse).
- Når en tekst har opnået godkendelse på SG mødet via SGR repræsentanterne, søges der godkendelse i SLAA F.W.S.
- Når der er opnået godkendelse af SLAA F.W.S. sættes litteraturen i tryk og sælges som "godkendt litteratur" i SLAA-fællesskabet via litteratur salg.

2. Status fra Litteratursalgsgruppen v. Simon

Tryk og salg af foldere har stået stille i en lang periode, fordi der manglede kræfter i servicegruppen, og fordi vi har manglet tilladelse fra F.W.S. til at trykke vores ikke-godkendte litteratur.

Begge dele er der nu rettet op på: Vi har fundet en ansvarlig for litteratursalg (Simon), og vi har fået indhentet tilladelse til at printe vores eksisterende "ikke godkendte" oversættelser af folderne, imens vi løbende arbejder på at få dem officielt godkendt.

Over det næste stykke tid vil processen med at trykke og sælge litteratur til grupperne blive genoptaget. Der er kommet en ny email til at bestille litteratur igennem, og en procedure herfor vil snarest blive meldt ud.

Vi har et lille restlager af litteratur, som vi sælger af her til Unitydagen i pauserne.

3. Trinvejledningsmaterialegruppen v. Palle

Det blev besluttet på Unitydag 2016, at nedsættes en arbejdsgruppe der skulle udarbejde et trin vejledningsmateriale som kan anvendes til at lave trin efter i SLAA . Materialet er i overensstemmelse med SLAA-bogen, men er også baseret på materiale fra andre fællesskaber samt erfaringer fra mange forskellige SLAA medlemmer.

Der arbejdes løbende på vejledningsmaterialet og der foreligger nu en version af tilbagetræknings vejledning, vejledning til livshistorie samt et 3. og et 6. trin, som er klar til brug. De kan downloades fra en mappe i Litteraturudvalgets google drev, som man kan få adgang til ved at henvende sig til litteraturudvalget. Vi vil arbejde kraftigt på at få 1. og 2. trin færdig snarest, så sponsorer der ønsker at anvende materialet, nemt kan starte nye sponsees op. Målet er at have et færdigtrykt sammenhængende vejledningshæfte, som indeholder en vejledning i tilbagetrækning, livshistorie samt alle 12 trin og som er godkendt af servicegruppen i Danmark.

Har man brug for et trin, der ikke ligger i mappen, kan man altid henvende sig til litteraturudvalget og få tilsendt den senest opdaterede udgave.

4. Fremtidige projekter v. Simon

På et tidspunkt vil vi gerne:

- *Danske recovery stories. Den officielle Translation Guidelines lægger op til, at man kan erstatte de engelske historier bagest i SLAA-bogen med lokale historier. Vi kunne godt tænke os at udarbejde et selvstændigt hæfte med danske historier, der på sigt kunne danne grundlag for fortællingerne i SLAA-bogen.*

Når den tid kommer, vil vi spørge ud i fællesskabet, om der er nogen der har lyst til at bidrage med deres personlige historie. “

■ **Webudvalg**

“Det primære arbejde for webudvalget er, at opdatere hjemmesiden, passe webserveren og sørge for at mail-adresser oprettes og holdes ved lige. De fleste opdateringer sker på foranledning fra Servicegruppen.

I løbet af året har vi arbejdet på, at få overblik over hjemmesiden og dens opbygning, og har fået oprettet mails til SLAA-Danmarks nye struktur. I samarbejde med Servicegruppen har udvalget gennemgået hjemmesiden, og det materiale, der ikke fulgte SLAA's tolv traditioner er blevet fjernet. Det drejer sig især om filer til download eller links til andre sider. Derudover bliver hjemmesiden nu jævnligt opdateret, så man kan (nogenlunde) stole på, at mødeaflysninger er noteret i mødeoversigten og at referater fra Servicegruppen og andre

udvalg bliver lagt op på hjemmesiden. På den måde kan man altid kan have en føling med, hvad der foregår i SLAA-Danmark.

Der bliver arbejdet på en ny hjemmeside til SLAA-Danmark, og det skyldes ikke, at der er noget i vejen med den eksisterende, men for at gøre det nemmere at opdatere den, så det i fremtiden bliver lettere at overlevere arbejdet til nye mennesker. Arbejdet skrider dog ikke så hurtigt frem, da vi har begrænsede ressourcer til denne prioritet.”

Jonas fra Århus tilbyder at hjælpe med wordpress og evt. ny hjemmeside.

■ Infoudvalg

“Susie sidder som eneste medlem af info-udvalget.

Info-mail: For nuværende har udvalget kun én arbejdsopgave og det er at varetage besvarelse af mails sendt til info@slaa-danmark.dk

Statistisk:

Offentlige henvendelser: 3

(sygeplejerskeskolen i Odense, parterapeut i Kbh., samt DR2 program)

Nykommere: 32

SLAAere fra udlandet på gæstevisit: 5

Pårørende: 1

International kontakt fra bl.a. FWS: Nyhedsbreve, The Journal artikler, mv. samt workshops. Derudover aflysning af møder mv. i DK.

Telefonvagten:

Tidligere har der også været et underudvalg, der varetog telefonvagten. Telefonvagten er som nævnt i serviceårsberetningen nedlagt i det indeværende serviceår 2018-2019 grundet mangel på anonymiteten. Dette udvalg kommer muligvis op at stå igen om kræfter melder sig.

For at være på telefonvagten skeles til, om SLAA verdensservice og andre 12-trins

Fællesskaber som fx AA har kriterier for at varetage denne funktion fx længde af afholdenhed, trinarbejde, tidligere service erfaring, tid i Fællesskabet, aktiv mødedeltagelse m.v.

PR-udvalg

Medlemmer til at præsentere Fællesskabet fx ved offentlige henvendelser, har desværre aldrig kommet op at køre i de mange år, ca. 18 år, SLAA har eksisteret i Danmark.

Årsagen hertil har bl.a. været, at der ikke har været blivende kræfter nok med adskillige år i SLAA og årevis vedholdende trinarbejde, tilstrækkelig kendskab til 11. tradition med hvordan man har kontakt med offentligheden, samt en form for foredragserfaring.

I de senere år, har der været fire ude at præsentere; en af de danske oldtimer pionerer, en fra Svendborggruppen, Palle med 10 års erfaring og Susie med 16 års erfaring, hvor hun har udøvet foredragsvirksomhed i anden sammenhæng.

For optagelse i PR-udvalget er der i det indeværende år udarbejdet et ansøgningssskema med udgangspunkt i det AA i Danmark har i dets udvalg (LiV). Ansøgningssskemaet kan

gennemlæses efter Servicemødet på Unitydag 2019 eller tilsendes ved henvendelse på info-mailen. Gruppesamvittigheden i PR-udvalget må afgøre, hvem der sendes ud.”

- **Eventuelt**
 - **Økonomi i forbindelse med SGM**

Forslag om 2000 kr. som maksgrænse, hvis der afholdes 6 møder om året. Det var der opbakning til.

SLAA-simkort bliver nævnt som en mulighed til kontaktpersoner.

Forslag at ved større mediehenvendelser skal, at flere skal være med til at tage stilling (det anbefales, at to personer er med når man går ud til offentligheden, ifølge FWS-tekster).

- **Oplæsning af referat**
- **Dato for næste møde er 20/10-19 kl. 14.00 hos Susie i København.**
- **Lukning af mødet – Sindsrobønnen (vi form)**

Bilag: Retningslinjer for SLAA